



AVISO

InfoGibraltar

Conferencia de Prensa sobre el Principio de Acuerdo

Gibraltar, 31 de diciembre de 2020

Mis queridos conciudadanos gibraltareños, esta Nochevieja podemos mirar hacia adelante con expectación y esperanza.

Creemos que ahora podemos reestablecer nuestra relación con España y proyectarla de forma más positiva hacia el futuro. Después de muchos meses de duro trabajo, hemos llegado a un principio de acuerdo con el Reino Unido y España. El acuerdo es para un marco propuesto para un acuerdo o tratado entre el Reino Unido y la Unión Europea sobre la futura relación de Gibraltar con la UE. Ese acuerdo regirá la relación entre Gibraltar y la Unión Europea en las cuestiones de competencia de la Unión Europea.

El embajador británico en la misión del Reino Unido ante la Unión Europea ha escrito al presidente de la Comisión Europea confirmando el deseo del Reino Unido de que se negocie dicho acuerdo y que la Unión Europea busque un mandato a tal efecto. España ha confirmado que también se ha puesto en contacto con la Comisión Europea con ese fin.

Como hemos estado tratando de conseguir, el tratado que se negociará tratará de maximizar la movilidad sin restricciones de las personas entre Gibraltar y el espacio Schengen. España, como Estado miembro vecino de Schengen, será responsable, en lo que respecta a la Unión Europea, de la aplicación de Schengen. Esto se gestionará mediante la introducción de una operación de Frontex para el control de los puntos de entrada y salida del espacio Schengen en los puntos de entrada a Gibraltar. Estas disposiciones se establecerán inicialmente por un período de cuatro años. También tratará de abordar la movilidad máxima y sin restricciones de las mercancías entre Gibraltar y la Unión Europea.

Asimismo trataremos de llegar a un acuerdo sobre cuestiones relacionadas con el medio ambiente, la competencia leal, la coordinación de la seguridad social, los derechos de los ciudadanos, los datos y los asuntos relacionados con el reconocimiento continuado de documentos y otras cuestiones accesorias. Estas son las cuestiones que importan a las personas, a nuestros ciudadanos en general, y a nuestros trabajadores en particular, a nuestras empresas y a nuestros empresarios, nuestros creadores de riqueza. No ha sido fácil y hemos llegado al límite. Estamos tan cerca del límite, de hecho, que creo que todos los que participamos en las negociaciones sentimos la cuchilla del límite cortándonos las carnes cuando terminamos los acuerdos en las primeras horas de esta mañana. Tuvimos que hacerlo, para asegurarnos de que no falláramos en la defensa de todos los asuntos que son de gran importancia para nosotros. Pero ahora, casi en el último minuto, la negociación ha terminado con éxito y el reloj ha dejado de correr. Vamos a evitar los peores efectos de un Brexit duro. Pero, por supuesto, ir a la cuerda floja significa que puede haber muchos cabos sueltos que resolver con muy poco tiempo. Así que, por favor, tengan paciencia, ya que ahora tenemos que hacer efectivas las disposiciones para mejorar las medidas transitorias, una vez que finalicen las



AVISO

negociaciones de este tratado. No hay ningún aspecto del marco acordado que transgreda de alguna manera las posiciones de Gibraltar sobre la soberanía, la jurisdicción o el control, y no es sólo mi opinión. También es la opinión de todos los miembros del Consejo de Ministros de Gibraltar a los que he informado esta mañana. También me lo ha confirmado específicamente por escrito el fiscal general de Gibraltar, Michael Llamas.

Quiero agradecer a todos los ministros de mi gobierno por su consejo y apoyo en la negociación de estos acuerdos. En particular, debo agradecer al Viceministro Principal, Joseph García, por su trabajo junto a mí en el equipo de negociación de Gibraltar. También debo agradecer a Sir Joe Bossano, por su orientación en cada uno de los debates del Consejo de Ministros sobre este tema. La realidad es que no podríamos haber apoyado un principio de acuerdo de este tipo si la soberanía hubiera estado sobre la mesa. Así que quiero agradecer expresamente al Presidente del Gobierno español, el Primer Ministro Pedro Sánchez, por el enfoque que él y su Gobierno han adoptado en esta negociación. Desde el momento en que abordó por primera vez la cuestión de Gibraltar, el Presidente Sánchez ha insistido en que quería mirar más allá de la sempiterna cuestión de la soberanía. También, por supuesto, quiero agradecer explícitamente a la Ministra de Asuntos Exteriores española, Arancha González Laya, su trabajo, su sensibilidad y sus esfuerzos muy, muy personales para conseguir un marco mutuamente aceptable, así como los esfuerzos del Secretario de Estado español para Europa, Juan González Barba. Lo mismo ocurre con el Primer Ministro Boris Johnson del Reino Unido, con quien he estado en contacto en los últimos meses y que no ha olvidado a Gibraltar en las negociaciones de Brexit. Esperábamos concluir nuestras deliberaciones a tiempo para la votación de ratificación [del parlamento británico] de ayer y sólo perdimos ese plazo debido al rigor que requería ese momento. En particular, debo dar las gracias al Secretario de Relaciones Exteriores Dominic Raab por su diligencia y compañía en esta negociación, sobre todo en las últimas 24 horas, ya que no dejó piedra por remover para garantizar una conclusión segura de las negociaciones. Ya sea que haya estado en Barnet [suburbio de Londres] o en Bangalore, el Secretario de Relaciones Exteriores ha estado disponible para hablar, discutir y elaborar estrategias para obtener el resultado adecuado para Gibraltar y su pueblo. Tanto el Primer Ministro como el Secretario de Relaciones Exteriores han comprendido la necesidad de una solución diferenciada para la realidad socioeconómica y geográfica de Gibraltar. Nos han dado el margen para poder alcanzar este resultado en el momento oportuno. Y todo esto no habría sido posible en absoluto sin la paciencia, el trabajo duro y el compromiso de nuestros respectivos equipos de negociación. Hemos tenido muchas oportunidades de discutir, debatir e incluso compartir una o dos risas, ya que nos hemos dado espacio para llegar a estos acuerdos. Un genuino agradecimiento a José Pascual, a Hugh, a María Victoria, a Simon, a Pascual, a Michael, Salvador, Albert, Nuño, Matt, Craig, Joanna, y a todos los muchos otros que nos han acompañado en esta primera parte del viaje. Quiero recordar con cariño al antiguo jefe de la oficina de Gibraltar [del Ministerio de Asuntos Exteriores] en Madrid, Antonio García Ferrer, que falleció en el transcurso de esta negociación.

Señoras y señores, este ha sido un proceso difícil, hemos estado luchando contra la marea de la historia, pero con este principio de acuerdo, esperamos empezar a ver el contorno del futuro. Estamos al comienzo de la creación de un área de prosperidad compartida. Eso es lo que este momento debe representar. Eso es lo que queremos ver: un mayor crecimiento económico. Queremos ver una mayor cooperación. Y queremos ver que una mayor prosperidad se convierta en



AVISO

una realidad material para todo Gibraltar y toda la región que nos rodea. La llegada, al final de la tormenta de Brexit, de un arco iris de oportunidades, que toca las orillas de cada parte de la hermosa bahía alrededor de la cual hemos hecho nuestras vidas y luchado por nuestras políticas. Al entrar en la tercera década del tercer milenio, no podíamos permitir que un retroceso en la movilidad de las personas se convirtiera en la nueva normalidad. A medida que el mundo se une más, no podríamos vernos más aislados del continente físico de Europa. Ese fue el llamamiento del siglo XXI, el llamamiento que todos hemos encontrado irresistible, el llamamiento que debemos a las generaciones futuras, responder con valentía y determinación como lo hemos hecho. Por lo tanto, esperamos que este acuerdo de Nochevieja sea el comienzo no sólo de un feliz año nuevo, sino de muchas décadas, si no de siglos venideros. Espero hacer una declaración más completa en el Parlamento en los próximos días, si la pandemia lo permite.

Nota a redactores:

Esta es una información elaborada por el Servicio de Información de Gibraltar.

Para cualquier ampliación de esta información, rogamos contacte con Servicio de Información de Gibraltar

Miguel Vermehren, Madrid, miguel@infogibraltar.com, Tel 609 004 166

Sandra Balvín, Campo de Gibraltar, sandra@infogibraltar.com, Tel 637 617 757

Eva Reyes Borrego, Campo de Gibraltar, eva@infogibraltar.com, Tel 619 778 498

Web: www.infogibraltar.com, web en inglés: www.gibraltar.gov.gi/press

Twitter: [@InfoGibraltar](https://twitter.com/InfoGibraltar)

CM Press Conference (Transcription)

My dear fellow Gibraltarians, this New Year's Eve we can look forward with expectation and hope.

We believe we may now be able to reset our relationship with Spain and cast it in a more positive light going forward. After many months of hard work, we have reached an in principle agreement with the United Kingdom and Spain. The agreement is for a proposed framework for a UK-European Union agreement or treaty on Gibraltar's future relationship with the EU. That agreement will govern the relationship between Gibraltar and the European Union in areas of EU competence.

The British ambassador in the U.K. mission to the European Union has written to the president of the European Commission confirming the UK's desire that such an agreement be negotiated and that the EU should seek a mandate for that purpose. Spain has confirmed that it has also now contacted the European Commission for that purpose.

As we have been seeking to do, the treaty to be negotiated will deal with maximized and unrestricted mobility of persons between Gibraltar and the Schengen area. Spain, as the neighbouring Schengen member state, will be responsible, as regards the European Union, for the implementation of Schengen. This will be managed by the introduction of a Frontex operation for the control of entry and exit points from the Schengen area at the Gibraltar entry points. These arrangements will initially be provided for an initial period of four years. It will also seek to address maximised and unrestricted mobility of goods between Gibraltar and the European Union. And we will also seek to reach agreement on matters related to the environment, the level playing field, Social Security coordination, citizens' rights, data and matters related to continued document recognition and other ancillary matters. These are the things that matter to people, to our citizens generally, and to our workers in particular, to our businesses and to our entrepreneurs, our wealth creators. This has not been easy and we have gone to the wire. We are so close to the wire, in fact, that I think all of us involved in the negotiations felt the wire cutting into our flesh as we finalised arrangements in the early hours of this morning. We had to do so, in order to ensure that we did not fail to defend all matters that are of deep importance to us. But now, almost at the last minute, the negotiation is successfully completed and the clock has stopped ticking. We are going to avert the worst effects of a hard Brexit. But of course, going to the wire means that there may be many loose ends to settle with very little time to go. So please bear with us as we now need to give effect to the provisions to enhance transitional measures, once we finalise the negotiations of this treaty. There are no aspects of the framework that has been agreed that in any way transgress Gibraltar's positions on sovereignty, jurisdiction or control, and that is not just my opinion. It is also the opinion of all members of the Gibraltar cabinet who I have briefed this morning. I have also had this specifically confirmed in writing by the attorney general of Gibraltar, Michael Llamas.

I want to thank all my government's ministers for their advice and support as we have negotiated these arrangements. In particular, I must thank the Deputy Chief Minister, Joseph García, for his work alongside me in the negotiating team for Gibraltar. I also have to thank Sir Joe Bossano, for his guidance in each of the Cabinet discussions on this subject. The reality is that we could not have countenanced an in principle agreement of the type if sovereignty had been on the table. So I want to expressly thank the president of the Spanish government, Prime Minister Pedro Sánchez, for the approach that he and his government have adopted to this negotiation. From the moment that he first addressed the issue of

Gibraltar, Prime Minister Sánchez has insisted that he wanted to look beyond the eternal issue of sovereignty. I also, of course, want to expressly thank Spanish Foreign Secretary Arancha González Laya for her work, her sensitivity and her own very, very personal efforts in getting a mutually acceptable framework over the line, as well as the efforts of Spanish secretary of State for Europe, Juan González Barba. The same is true of Prime Minister Boris Johnson in the United Kingdom, who I've been in contact with in these past months and who has not forgotten Gibraltar in the Brexit negotiations. We had hoped to finalise our discussions in time for the ratification vote yesterday and only missed that deadline due to the rigour that this moment required. In particular, I must thank Foreign Secretary Dominic Raab for his diligence and companionship in this negotiation, in particular in the last 24 hours, as he left no stone unturned in ensuring a safe conclusion for the negotiations. Whether he has been in Barnet or in Bangalore, the foreign secretary has been available to talk, to discuss and to strategize in order to get the right result for Gibraltar and its people. Both the prime minister and the foreign secretary have understood the need for a differentiated solution for Gibraltar's socio-economic and geographic reality. They have given us the leeway to be able to reach this result just in the nick of time. And all of this would not have been possible at all without the patience, hard work and commitment of our respective negotiating teams. We have had many opportunities to argue, to debate and even to share a laugh or two as we have given each other space to reach these arrangements. A genuine thank you to José Pascual, to Hugh, to Maria Victoria, to Simon, to Pascual, to Michael, Salvador, Albert, Nuño, Matt, Craig, Joanna, and all the many others who have been with us through this first part of this journey. I want in particular to fondly remember the former head of the Gibraltar office in Madrid, Antonio García Ferrer, who passed away during the course of this negotiation.

Ladies and gentlemen, this has been a difficult process, we have been battling the tide of history, but with this agreement in principle, we hope to start to see the future come into view. We are at the beginning of the creation of an area of shared prosperity. That is what this moment must represent. That is what we want to see: greater economic growth. We want to see greater cooperation. And we want to see greater prosperity become a material reality for the whole of Gibraltar and the whole of the region around us. The arrival, at the end of the Brexit storm, of a rainbow of opportunities, which touches the shores of every part of the beautiful bay around which we have made our lives and fought our politics. As we enter the third decade of the third millennium, we could not allow a backward step in the mobility of people to become the new normal. As the world becomes more united, we could not see ourselves more cut off from the physical continent of Europe. That was the call of the 21st century, the call which we have all found irresistible, the call we owed it to future generations to answer with bravery and determination as we have. We therefore hope that this New Year's Eve agreement will be the beginning of not just a happy new year, but of many decades, if not centuries to come. I look forward to making a fuller statement in Parliament in coming days, pandemic permitting.